



Infopaket Flucht und Asyl

ما يجب القيام به في حالة التمييز؟

Antidiskriminierungsbüros NRW

الحفاظ على الهدوء والتصرف بحكمة!

حتى إذا تعرضت للإهانة والاستفزاز بسبب التمييز، فإن أهم قاعدة في هذه الحالة الحفاظ على الهدوء والتصرف بحكمة! الشكوى بصوت عال أو التصريحات الهجومية ضد مرتكب فعل التمييز قد يكون لها ضرر فيما بعد. لا للاستفزاز. في كثير من الأحيان، يستغل مرتكبو فعل التمييز هذه النقطة لتقديم بلاغ ضدك، الأمر الذي يجعل من الصعب إثبات حقوقك.

لذلك، يجب أن تبقى هادئاً قدر الإمكان، وتحدد أولاً ما إذا كان هناك شهود أو ما إذا كان هناك دليل على التمييز. إذا كان هناك عملاء آخرون أو مارة قد شاهدوا الواقعة، فيجب التحدث معهم مباشرةً فيما يتعلق بالموقف وتسجيل أسمائهم وأرقام هواتفهم حتى يتسنى لك الاستشهاد بهم فيما بعد. احتفظ بالمستندات (مثل الخطابات، ورسائل البريد الإلكتروني، والصور، والتذاكر، وما شابه ذلك) التي يمكنك استخدامها فيما بعد لإثبات واقعة التمييز.

قم بتنظيم حملة دعم. تحدث مع أصدقائك وعائلتك عن التمييز الذي تعرضت له واستفد، على سبيل المثال، من الخدمات المجانية التي تقدمها مكاتب مكافحة التمييز في شمال الراين-وستفاليا (انظر الكتيب الدعائي) أو مركز معلومات آخر. بهذه الطريقة، يمكنك الحصول على الدعم والمساعدة في اتخاذ المزيد من الإجراءات.

سجل الاسترجاع

بعد حدوث الواقعة، يجب على الفور إنشاء سجل استرجاع. وهذا أمر مهم لإثبات أنك قد تعرضت لواقعة تمييز. على وجه التحديد، قم بتدوين الأسئلة التالية:

- أين ومتى حدثت الواقعة؟ (على سبيل المثال، في متجر كبير، التاريخ، والوقت)
- ماذا حدث بالضبط؟ (على سبيل المثال، الشك غير المبرر من قبل البائع، تفتيش الحقيبة على الملاً من قبل موظفي الأمن المهينين)
- من المتورط في الواقعة؟ (على سبيل المثال، موظفي المبيعات وموظفي الأمن)
- من كان شاهداً؟ ما الدليل على ذلك؟
- هل تم استدعاء الشرطة؟
- لماذا تعرضت لواقعة تمييز؟ هل تعرضت لواقعة تمييز بسبب خلفيتك العائلية، أو لونك، أو دينك، أو لغتك؟

المطالبة بحقوقك بسرعة!

إذا كنت قد تعرضت لواقعة تمييز وتريد أن تدافع عن نفسك، فعليك تأكيد التهم ضد مرتكب فعل التمييز (مكتب/شخص) في غضون شهرين. ومن الأفضل أن يكون ذلك في شكل شكوى مكتوبة.





Infopaket Flucht und Asyl

كيف يمكنني الحصول على الدعم؟

في شمال الراين-وستفاليا، توجد خمسة مكاتب لمكافحة التمييز يمكنك الرجوع إليها إذا كنت قد تعرضت لواقعة تمييز. وبالإضافة إلى هذه المكاتب المتخصصة في مكافحة التمييز، هناك مراكز أخرى لتقديم المشورة يمكن أن تساعدك. يمكنك إيجاد عناوين مكاتب مكافحة التمييز التابعة للحكومة في برلين (وغيرها من المواقع) على الموقع التالي:
<http://www.agg-ratgeber.de/adressen-kontakte.php>

يمكن أن تساعدك المكاتب المذكورة أعلاه على النحو التالي:

المُلَازَمة والدعم:

أولاً وقبل كل شيء، فإن المستشار يستفسر منك عما حدث بالضبط. لهذا، فإن سجل الاسترجاع سيساعدك. وستتم مناقشة الإجراءات الأخرى معك. يمكنك السعي إلى تسوية ودية خارج نطاق القضاء (على سبيل المثال خطاب شكوى أو مقابلة شخصية) أو رفع دعوى قضائية. وعلاوة على ذلك، سوف تتلقى دعماً معنوياً، إذا لزم الأمر، من أجل التوصل إلى ترضية مناسبة بشأن واقعة التمييز التي تعرضت لها. في النهاية، يمكن الاستفادة من الاستشارة في توضيح الخيارات القانونية المتاحة أمامك لاتخاذ إجراءات ضد التمييز.

الوساطة في حالة النزاع:

يمكن لمكتب المعلومات تنظيم مناقشة متبادلة بينك وبين الطرف الآخر في وجود وسيط لحل النزاع. وتعد هذه الفكرة جيدة لا سيما إذا لم تتمكن من تجنب مرتكب فعل التمييز (على سبيل المثال، في منطقة سكنك، أو في العمل، أو في السوبر ماركت الموجود في الشارع التالي).

العلاقات العامة:

إذا لم تصل إلى حل من خلال الوسائل المذكورة أعلاه، فيمكنك اللجوء إلى وسائل الإعلام بمساعدة من مركز المعلومات. ويعتبر ذلك في كثير من الأحيان وسيلة فعالة للضغط على مرتكب فعل التمييز. المشورة مجانية.

Quelle: <http://www.agg-ratgeber.de/checkliste.php> + <http://www.agg-ratgeber.de/unterstuetzung-durch-beratungsstellen.php>

(مراكز الخدمة المعنية بمكافحة التمييز (مكاتب مكافحة التمييز في شمال الراين-وستفاليا)

Pädagogisches Zentrum Aachen e.V.
Gleichbehandlungsbüro
Mariahilfstr. 16
52062 Aachen
Tel: 0241 4017778
Fax: 0241 49004
E-Mail: gbb@paez-aachen.de
www.gleichbehandlungsbuero.de

Planerladen e.V.
Schützenstraße 42
44147 Dortmund
Tel. 0231 8820700
Fax: 0231 8820701
E-Mail: integration@planerladen.de
www.integrationsprojekt.net
www.planerladen.de

Anti-Rassismus
Informations-Centrum, ARIC-NRW e.V.
Friedenstr. 11,
47053 Duisburg
Tel: 0203 284873
Fax: 0203 9357466
E-Mail: info@aric-nrw.de Internet:
www.aric-nrw.de

AntiDiskriminierungsbüro (ADB) Köln
Öffentlichkeit gegen Gewalt e.V. (ÖGG)
Berliner Straße 97-99
51063 Köln
Tel: 0221 96476300
Fax: 0221 96496709
E-Mail: info@oegg.de
www.oegg.de

Antidiskriminierungsbüro
Südwestfalen
Heidenbergstr. 1c
57072 Siegen
Tel: 0271 3175745
E-Mail: guel.ditsch@vaks.info
www.vaks.info
www.mediathek-siegen.de